



Bruselj, 23. junij 2026  
(OR. en)

10268/26

---

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2024/0188(NLE)

---

---

VISA 59  
MIGR 154  
RELEX 794  
COAFR 175  
COMIX 132  
*CH*  
*LI*  
*NO*  
*IS*

#### ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

---

Zadeva: IZVEDBENI SKLEP SVETA o začasni opustitvi uporabe nekaterih določb Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s Somalijo

---

**IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2026/...**

**z dne ...**

**o začasni opustitvi uporabe nekaterih določb  
Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta  
v zvezi s Somalijo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (Vizumski zakonik)<sup>1</sup> in zlasti člena 25a(5), točka (a), Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

---

<sup>1</sup> UL L 243, 15.9.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija na podlagi ocene v skladu s členom 25a(2) Uredbe (ES) št. 810/2009 meni, da sodelovanje s Somalijo na področju ponovnega sprejema ni zadostno. Znatno je treba izboljšati sodelovanje v vseh fazah postopka ponovnega sprejema, med drugim za zagotovitev, da bo Somalija učinkovito ter pravočasno in predvidljivo sodelovala z državami članicami pri identifikaciji migrantov brez urejenega statusa, izdajanju potnih listin za vrnitev in organizaciji operacij vračanja, tako prisilnega kot prostovoljnega.
- (2) Razen zelo redkih izjem se države članice soočajo s stalnimi izzivi, ker nimajo jasno določenih organov, ki so pristojni kot sogovorniki Unije in ker ne dobijo odgovorov na prošnje za ponovni sprejem in izdajo potnih listin za vrnitev, zlasti kar zadeva prisilno vračanje.
- (3) Ob upoštevanju ukrepov, ki jih je Komisija doslej sprejela za izboljšanje ravni sodelovanja s Somalijo, in splošnih odnosov Unije s Somalijo sodelovanje Somalije z Unijo na področju ponovnega sprejema ni zadostno in je zato treba ukrepati.

- (4) Uporabo nekaterih določb Uredbe (ES) št. 810/2009 bi bilo zato treba začasno opustiti za državljane Somalije, za katere v skladu z Uredbo (EU) 2018/1806 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup> velja vizumska obveznost. Cilj je spodbuditi Somalijo k sprejetju potrebnih ukrepov za izboljšanje sodelovanja na področju ponovnega sprejema.
- (5) Začasno opuščene bi morale biti določbe iz člena 25a(5), točka (a), Uredbe (ES) št. 810/2009, in sicer: možnost opustitve zahtev v zvezi z dokumentarnimi dokazili iz člena 14(6), ki jih morajo predložiti prosilci za vizum; splošno obdobje 15 koledarskih dni za obdelavo iz člena 23(1), katerega prekinitiv bi posledično izključila tudi uporabo pravila, ki dovoljuje podaljšanje tega obdobja na največ 45 dni samo v posameznih primerih, kar pomeni, da bi bilo standardno obdobje obdelave 45 dni; izdajanje vizumov za večkratni vstop v skladu s členom 24(2) in (2c); ter neobvezno oprostitev vizumske takse za imetnike diplomatskih in službenih potnih listov v skladu s členom 16(5), točka (b).

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2018/1806 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so izvzeti iz te obveznosti (UL L 303, 28.11.2018, str. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1806/oj>).

- (6) Ta sklep ne bi smel vplivati na uporabo Direktive 2004/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>3</sup>, ki pravico do prostega gibanja razširja na družinske člane, ne glede na njihovo državljanstvo, ki spremljajo državljana Unije ali se mu pridružijo. Ta sklep se torej ne bi smel uporabljati za družinske člane državljana Unije, za katerega se uporablja Direktiva 2004/38/ES, ali za družinske člane državljana tretje države, ki na podlagi sporazuma med Unijo in tretjo državo uživa pravico do prostega gibanja, enakovredno pravici državljanov Unije. Ta sklep se ne bi smel uporabljati za družinske člane državljanov Združenega kraljestva, ki so upravičenci Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo<sup>4</sup> (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu), če so zadevni družinski člani upravičeni, da se pridružijo upravičencu iz sporazuma o izstopu v državi gostiteljici, in v ta namen zaprosijo za izdajo vizuma.

---

<sup>3</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL L 158, 30.4.2004, str. 77, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

<sup>4</sup> UL L 29, 31.1.2020, str. 7, ELI: [http://data.europa.eu/eli/treaty/withd\\_2020/sign](http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

- (7) Ukrepi iz tega sklepa ne bi smeli posegati v obveznosti držav članic po mednarodnem pravu, tudi kot držav gostiteljic mednarodnih medvladnih organizacij ali mednarodnih konferenc, ki jih skličejo Združeni narodi ali druge mednarodne medvladne organizacije, ki jih gostijo države članice. Zato se začasna opustitev ne bi smela uporabljati za državljane Somalije, ki zaprosijo za vizum, če je to potrebno, da države članice izpolnijo svoje obveznosti kot države gostiteljice takih organizacij ali konferenc.
- (8) Ta sklep ne bi smel vplivati na možnost, da prosilci zaprosijo za vizum in da se jim ta izda ob polnem spoštovanju Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.
- (9) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja. Ker ta sklep nadgrajuje schengenski pravni red, se Danska v skladu s členom 4 navedenega protokola v šestih mesecih od dne, ko Svet sprejme ta sklep, odloči, ali ga bo prenesla v svoje nacionalno pravo.
- (10) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES<sup>5</sup>; Irska torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.

---

<sup>5</sup> Sklep Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda (UL L 64, 7.3.2002, str. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

- (11) Ta sklep za Islandijo in Norveško predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi obeh k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda<sup>6</sup>, ki spadajo na področje iz člena 1, točka B, Sklepa Sveta 1999/437/ES<sup>7</sup>.
- (12) Ta sklep za Švico predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda<sup>8</sup>, ki spadajo na področje iz člena 1, točka B, Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/146/ES<sup>9</sup>.

---

<sup>6</sup> UL L 176, 10.7.1999, str. 36, ELI:

[http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/1999/439\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1999/439(1)/oj).

<sup>7</sup> Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31, ELI:

<http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj>).

<sup>8</sup> UL L 53, 27.2.2008, str. 52, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/2008/178\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj).

<sup>9</sup> Sklep Sveta 2008/146/ES z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske skupnosti (UL L 53, 27.2.2008, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj>).

- (13) Ta sklep za Lihtenštajn predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda<sup>10</sup>, ki spadajo na področje iz člena 1, točka B, Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/350/EU<sup>11</sup>.
- (14) Ta sklep za Ciper predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(2) Akta o pristopu iz leta 2003 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

---

<sup>10</sup> UL L 160, 18.6.2011, str. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj>.

<sup>11</sup> Sklep Sveta 2011/350/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi z odpravo kontrol na notranjih mejah in prostim gibanjem oseb, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj>).

## Člen 1

1. Ta sklep se uporablja za državljane Somalije, za katere na podlagi Uredbe (EU) 2018/1806 velja vizumska obveznost.
2. Ta sklep se ne uporablja za državljane Somalije, ki so na podlagi člena 4(2) Uredbe (EU) 2018/1806 izvzeti iz vizumske obveznosti ali za katere so države članice v skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2018/1806 določile izjeme od vizumske obveznosti.
3. Ta sklep se ne uporablja za državljane Somalije, ki so:
  - (a) družinski člani državljana Unije, za katerega se uporablja Direktiva 2004/38/ES, ki spremljajo državljana Unije ali se mu pridružijo, ali
  - (b) družinski člani državljana tretje države, ki na podlagi sporazuma med Unijo in tretjo državo uživa pravico do prostega gibanja, enakovredno pravici državljanov Unije, ali
  - (c) družinski člani državljana Združenega kraljestva, ki je upravičenec sporazuma o izstopu, če imajo zadevni družinski člani pravico, da se pridružijo upravičencu sporazuma o izstopu v državi gostiteljici, in v ta namen zaprosijo za izdajo vizuma.
4. Ta sklep se uporablja brez poseganja v primere, ko državo članico zavezujejo mednarodnopravne obveznosti, in sicer:
  - (a) ko je država gostiteljica mednarodne medvladne organizacije;

- (b) ko je država gostiteljica mednarodne konference, sklicane s strani Združenih narodov ali pod pokroviteljstvom Združenih narodov ali drugih mednarodnih medvladnih organizacij, ki jih gosti država članica;
- (c) v skladu z večstranskim sporazumom o dodeljenih privilegijih in imunitetah; ali
- (d) na podlagi Lateranske pogodbe, ki sta jo leta 1929 sklenila Sveti sedež (Vatikanska mestna država) in Italija, kot je bila nazadnje spremenjena.

## *Člen 2*

Začasno se opusti uporaba naslednjih določb Uredbe (ES) št. 810/2009:

- (a) člena 14(6);
- (b) člena 16(5), točka (b);
- (c) člena 23(1), in
- (d) člena 24(2) in (2c).

## *Člen 3*

Ta sklep začne učinkovati z dnem uradne obvestitve.

#### *Člen 4*

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Belgijo, Republiko Bolgarijo, Češko republiko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Madžarsko, Republiko Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Romunijo, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko.

V ..., ...

*Za Svet*

*Predsednik/predsednica*

---